



TJEDAN ISTARSKIH KAŠTELIRA SETTIMANA DEI CASTELLIERI ISTRIANI TEDEN ISTRSKIH KAŠTELIRJEV

MOMJAN - MOMIANO Kuća kaštela / Casa dei castelli

subota / sabato / sobota, **14/03/2026**

16.00: *praktična prezentacija / presentazione pratica / predstavitev s poskušnjo*
Tkanje s karticama: iskustvo između sadašnjosti, prošlosti i budućnosti
La tessitura a tavolette: un'esperienza tra presente, passato e futuro
mentorica / mentore: MARUŠA BIZJAK

Tkanje s karticama je poseban način tkanja čvrstih trakova, ki izvira iz prazgodovine. Najzgodnejši primerki izhajajo iz evropske bronaste dobe, z razcvetom v železni dobi. Kasneje se tehnika razširi po skoraj vsem svetu in na različnih lokacijah živi do današnjih dni, sedaj povsem ljubiteljsko. Tehnika, okras in nastali izdelki nosijo simbolno sporočilo: metoda omogoča oblikovanje različnih vzorcev - od subtilnih, do kompleksnih figuralnih, najbolj naravno pa se z njo ustvarijo tekoči geometrijski diagonalno usmerjeni vzorci, ki se pojavljajo tudi na pasovih (prazgodovinskega) posodja, kot npr. v našem prostoru na zgodnje železnodobnih žarah Istre.

La tessitura a tavolette è un metodo particolare per tessere strisce resistenti che ha origine in epoca preistorica. I primi esempi risalgono all'Età del Bronzo europea raggiungendo il massimo splendore nell'Età del Ferro e diffondendosi successivamente in quasi in tutto il mondo fino ad oggi, ora in modo completamente amatoriale. La tecnica, le decorazioni e i prodotti creati trasmettono un messaggio simbolico: il metodo consente la creazione di vari motivi, da quelli sottili a quelli complessi figurativi, ma più naturalmente crea motivi geometrici fluidi orientati in diagonale che compaiono anche sulle fasce dei vasi (preistorici), come per es. da noi sulle urne istriane dell'inizio dell'Età del Ferro.

18.00: *predavanje / conferenza* (predavačica / relatrice: MAŠA SACCARA)
Kaštelir Korte: od prapovijesnog protourbanog centra do Arheološkog parka Kašler
Il Castelliere di Corte: da centro preistorico protourbano a Parco archeologico Kašler

Kaštelir nad Kortama već je dugo poznato arheološko nalazište koje je u cijelosti zaštićeno. Riječ je o prapovijesnom utvrđenom visinskom naselju koje je bilo nastanjeno najmanje od ranog bakrenog doba pa sve do ranog carskog razdoblja. Tijekom brojnih istraživanja otkriveni su brojni ulomci keramike te dvije obrambene strukture. Riječ je o jednoj od većih gradina na tom području, koja je nadzirala prostor od Piranskog do Koparskog zaljeva te zaleđe sve do Dragonje. Nedavno je osnovan Arheološki park Kašler, kojim trenutačno upravlja Pokrajinski muzej Koper, dok kulturni i turistički program osmišljava i provodi Turističko-kulturno društvo Šparžin iz Korta.

Il Castelliere di Corte è da tempo noto come sito archeologico ed è interamente tutelato. Si tratta di un insediamento fortificato d'altura di età preistorica, abitato almeno dalla prima Età del Rame fino al primo periodo imperiale. Nel corso delle numerose campagne di ricerca sono stati rinvenuti numerosi frammenti ceramici e messe in luce due strutture difensive. Il sito rappresenta uno dei castellieri di maggiori dimensioni dell'area con il ruolo di controllo della zona dal golfo di Pirano al golfo di Capodistria, nonché sull'entroterra fino al fiume Dragogna. Recentemente è stato istituito il Parco archeologico Kašler, attualmente gestito dal Museo regionale di Capodistria, mentre il programma culturale e turistico viene ideato e realizzato dall'Associazione turistica e culturale Šparžin di Corte.

19.00: *dokumentarni film / film documentario*
HEMA: Una storia di castellieri / Priča o gradinama / Zgodba o gradiščih
režija / regia: FRANCESCA MUCIGNATO

Mediometraggio storico-fiction con fotografia di Paolo Forti, consulenza archeologica di Lidia Rupel e Marilena Scuotto, consulenza etnografica di Sergio Sergas, illustrazioni di Guido Zanettini. Il film nasce da un progetto indipendente e senza scopo di lucro dedicato alla valorizzazione dei castellieri protostorici dell'area adriatico-carsica, un patrimonio condiviso tra Italia, Slovenia, e Croazia. L'opera ricostruisce un possibile frammento di vita quotidiana nell'Età del Ferro attraverso la storia di Hema, una bambina del castelliere di Elleri, e mette in dialogo passato e presente grazie al parallelismo con una giovane visitatrice contemporanea.

Igrani dokumentarni film pri kateremu so sodelovali direktor fotografije Paolo Forti, arheološki svetovalki Lidia Rupel in Marilena Scuotto, etnografski svetovalec Sergio Sergas ter ilustrator Guido Zanettini. Film je nastal kot neodvisen in neprofiten projekt, da bi ovrednotil prazgodovinska gradišča na jadransko-kraškem območju, ki so skupna dediščina Italije, Slovenije in Hrvaške. Film nudi vpogled v vsakdanje življenje v železni dobi skozi zgodbo deklice Heme z gradišča Elerji. Preteklost in sedanost se v filmu prepletata z vzporejanjem prazgodovinske deklice z mlado sodobno obiskovalko gradišča.

20.00: *zatvaranje / chiusura / zaprtje*



POVIJESNI I POMORSKI MUZEJ ISTRE
MUSEO STORICO E NAVALE DELL'ISTRIA



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO

GRAD BUJE
CITTÀ DI BUJE



Republika Hrvatska
Ministarstvo kulture i medija
Republic of Croatia
Ministry of Culture and Media

